



Lectinect®

Medisinsk utstyr C€ 0481

Kapsler for irritable tarm-syndrom

- Lindrer smertefulle symptomer og trykket fra overflødig gass i mage-tarm-kanalen
- Letter magesmerter ved diaré hos pasienter med irritable tarm-syndrom
- Normaliserer tarmens bevegelser, reduserer smerter og hindrer forstoppelse.

Generelle råd:

Les nøye gjennom bruksanvisningen før du bruker kapsler for irritable tarm-syndrom, selv om du har brukt dette legemiddelet før. Informasjonen kan ha blitt endret i samsvar med ny forskning og nye funn siden du åpnet den forrige pakningen. Dette medisinske utstyret kan kjøpes reseptfritt. Vær likevel forsiktig når du bruker kapsler for irritable tarm-syndrom for å oppnå et godt resultat. Oppbevar denne bruksanvisningen i tilfelle du må lese den igjen.

Bruksområde:

Kapsler for irritable tarm-syndrom er et medisinsk utstyr som lindrer symptomer på overflødig gass i magen og smertene forbundet med det hos pasienter med irritable tarm-syndrom (IBS), bl.a. følelse av oppblåsthet, utspilt mage, metthet, raping og luftsmarter. Per dags dato finnes det ingen kur for IBS. Kapsler for irritable tarm-syndrom lindrer symptomene som følger med IBS.

Dosering og bruk:

Dosering og bruk: Kapsler for irritable tarm-syndrom er ment å tas gjennom munnen. Den anbefalte dosen for voksne og barn fra 12 år er 2 kapsler (maks.) 3 ganger pr. dag i 4 uker. Kapsler for irritable tarm-syndrom bør tas med mat eller etter et måltid. Kapselen bør svelges hel med et stort glass vann (200 ml).

Brukstid:

Kapsler for irritable tarm-syndrom må ikke brukes lenger enn 30 dager i løpet av én behandlingsperiode. Behandlingen kan gjenopptas etter 4 dager.

Hvordan det fungerer:

Virkestoffene er en naturlig mineralleire (magnesium-aluminiumsilikat) og simetikon. Disse tas ikke opp i tarmene. Den naturlige mineralleiren tar opp toksiner, bakterier og virus i overflaten og hindrer dem i å feste seg til tarmmembranene. Simetikon gjør at gassbobler i magesekken og tarmene lettere kan kombineres, slik at gassen kan passere enklere.

Mulige bivirkninger:

Symptomer i mage og tarm er de viktigste bivirkningene ved å bruke naturlig mineralleire: magesmerter, oppblåsthet, diaré og luft i magen.

Kontraindikasjoner:

Allergisk reaksjon overfor innholdsstoffene i dette medisinske utstyret.

Bruk under graviditet og/eller amming:

Selv om den naturlige mineralleiren og simetikonet ikke tas opp, foreligger det ingen data om bruk av kapsler for irritable tarm-syndrom under graviditet eller amming. Hvis du er gravid eller ammer, bør du snakke med lege eller apotek før du bruker dette legemiddelet.



Advarsler:

- Ikke bruk kapsler for irritable tarm-syndrom hvis du er overfølsom eller allergisk overfor noen av innholdsstoffene.
- Kapslene må ikke tygges eller bites. Kapslene må ikke få løse seg opp i munnen.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Må ikke brukes til barn under 12 år.
- Kapsler for irritable tarm-syndrom bør ikke brukes samtidig som andre legemidler.

Innholdsstoffer:

bentonitt, hypomellose, simetikon 50 %, mikrokrySTALLINSK cellulose, magnesiumstearat, oleum helianthus.

Innhold: 30 kapsler



Oppbevaringsanvisning:

Oppbevares ved 5–25 °C på et tørt, mørkt sted i originalemballasjen og utenfor rekkevidde av små barn.



Utløpsdato:

Kapsler for irritable tarm-syndrom må ikke brukes etter datoen som er angitt på pakningen («Må ikke brukes etter»).

Medisinsk utstyr:

Kapsler for irritable tarm-syndrom er medisinsk utstyr i klasse IIa i henhold til EU-direktiv 93/42/EØF om medisinsk utstyr.

Se utløpsdatoen på undersiden av emballasjen.

Dato for siste oppdatering av denne bruksanvisningen:

Dato juli 2021 + art. nr. 074665v1.3



PK Benelux BV,
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL

Vision Healthcare
Strandveien 30
1366 Lysaker
Norway

C € 0481



Lectinect®

Medicinteknisk produkt C€ 0481

Irritable Bowel Syndrome-kapslar

- Lindrar smårtsamma symptom och trycket från överskottsgas i tarmsystemet.
- Minskar magsmärtor vid diarré främst hos patienter med IBS/känslig tarm.
- Normalisera tarmrörelser och minska smärta och därigenom förhindra förstoppning.

Allmänna råd:

Läs bruksanvisningen noggrant innan du tar Irritable Bowel Syndrome-kapslar, även om du har använt denna medicintekniska produkt tidigare. Informationen på bipacksedeln kan ha ändrats till följd av ny forskning och nya rön sedan du öppnade din senaste förpackning. Denna medicintekniska produkt är inte receptbelagd. Vi rekommenderar trots det att du är försiktig när du tar Irritable Bowel Syndrome-kapslar för att få ett bra resultat. Spara denna bipacksedel så att du kan läsa den igen vid behov.

Användningsområde:

Irritable Bowel Syndrome-kapslarna är en medicinteknisk produkt som lindrar symptomen vid överdriven gasbildning i buken och den smärta som är förknippad med detta hos patienter med irritable bowel syndrome (IBS), inklusive; uppsvälldhet, uppsvälld mage, mattnadskänsla, rapningar och smärta i samband med gasbildning. Det finns i dagsläget inget botemedel mot IBS. Irritable Bowel Syndrome-kapslar lindrar de

symptom som följer av IBS/känslig tarm.

Dosering och användning:

Dosering och användning: Irritable Bowel Syndrome-kapslar ska tas oralt. Rekommenderad dos för vuxna och barn som är 12 år och äldre är 2 kapslar (max) 3 gånger om dagen i 4 veckor. Irritable Bowel Syndrome-kapslar ska tas i samband med eller efter en måltid. Kapseln ska sväljas hel till ett stort glas vätska (200 ml).

Behandlingens varaktighet:

Använd inte IBS-kapslar längre än 30 dagar under en enskild behandlingsperiod. Behandlingen kan återupptas efter 4 dagar.

Så fungerar kapslarna:

De aktiva ingredienserna är en naturlig minerallera (magnesium-aluminiumsilikat) och simetikon. Dessa absorberas inte av tarmarna. Den naturliga minerallera absorberar toxiner, bakterier och virus, och förhindrar därmed att de sätter sig på tarmmembranen. Simetikon gör att gasbubblor i magen och tarmarna kan bindas lättare, vilket gör att gaserna lättare kan ledas bort.

Möjliga biverkningar:

Mag-tarmsymptom är de vanligaste biverkningarna när man tar naturlig minerallera; buksmärtor, uppsvälldhet, diarré och flatulens.

Kontraindikationer:

Allergisk reaktion på ingredienserna i denna medicintekniska produkt.

Användning under graviditet och/eller amning:

Även om naturlig mineraler och simetikon inte absorberas, finns det inga data om användning av Irritable Bowel Syndrom-kapslar under graviditet eller amning. Om du är gravid eller ammar, rådfråga din läkare eller apotekspersonalen innan du använder denna produkt.

⚠ Varningar:

- Ta inte IBS-kapslar om du är överkänslig eller allergisk mot någon av ingredienserna;
- Tugga inte på eller bit i kapslarna. Kapslarna får inte lösas upp i munnen;
- Förvaras utom räckhåll för barn;
- Ej lämplig för barn under 12 år;
- Irritable Bowel Syndrome-kapslar ska inte tas samtidigt som andra läkemedel.

Ingredienser:

Bentonit, Hypromellos, Simetikon 50 %, Mikrokristallin cellulosa, Magnesiumstearat, Oleum helianthus.

Innehåll: 30 kapslar



Förvaringsanvisningar:

Förvaras vid en temperatur på 5-25 °C, torrt och mörkt i originalförpackningen och utom räckhåll för små barn.



Bäst före-datum:

Ta inte Irritable Bowel Syndrome-kapslarna efter det datum som anges på förpackningen ('Använd inte efter').

Medicinteknisk produkt:

Irritable Bowel Syndrome-kapslar är en klass II a medicinteknisk produkt som uppfyller kraven i Europeiska rådets direktiv om medicintekniska produkter, 93/42/EEG.

För bäst före-datum, se förpackningens botten. Datum på denna bipacksedel senast reviderades: Datum juli 2021 + Art. nr 074665v1.3



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, NL

Vision Healthcare
Strandveien 30
1366 Lysaker
Norway

CE0481



Lectinect®

Läkinnällinen laite CE 0481

Kapselit ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon

- Helpottaa kivuliaita oireita ja vähentää ruoansulatuskanavassa olevan ylimääräisen kaasun aiheuttamaa painetta.
- Helpottaa vatsakipua ärtyvän suolen oireyhtymää sairastavilla potilailla, joilla oireyhtymän vallitseva oire on ripuli.
- Normalisoi peristaltiikkaa ja vähentää kipua estäen suolitukoksia.

Yleisiä ohjeita:

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä, vaikka olisit käyttänyt tätä lääkinnällistä laitetta aiemmin. Tietoja on voitu muuttaa uusien tutkimusten ja tulosten pohjalta edellisen pakkauksen avaamisen jälkeen. Tämä lääkinnällinen laite voidaan hankkia ilman lääkärin määräystä. Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käytössä tulee siitä huolimatta noudattaa huolellisuutta hyvien tulosten saavuttamiseksi. Nämä ohjeet tulee säilyttää siltä varalta, että niitä tarvitaan myöhemmin uudestaan.

Käyttö:

Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttö on tarkoitettu suun kautta otettaviksi. Suositeltu annostus aikuisille ja vähintään 12-vuotiaille lapsille on enintään kaksi kapselia kolme kertaa päivässä neljän viikon ajan. Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä tulee ottaa huomioon ruoan kanssa tai syömisen jälkeen. Kapselit tulee niellä kokonaisina, ja nielemisen yhteydessä on juotava kokonaan iso lasillinen nestettä (200 ml).

Annostus ja käyttö:

Annostus ja käyttö: Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä suositellaan aikuisille ja vähintään 12-vuotiaille lapsille on enintään kaksi kapselia kolme kertaa päivässä neljän viikon ajan. Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä tulee ottaa huomioon ruoan kanssa tai syömisen jälkeen. Kapselit tulee niellä kokonaisina, ja nielemisen yhteydessä on juotava kokonaan iso lasillinen nestettä (200 ml).

Käytön kesto:

Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä suositellaan aikuisille ja vähintään 12-vuotiaille lapsille on enintään kaksi kapselia kolme kertaa päivässä neljän viikon ajan. Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä tulee ottaa huomioon ruoan kanssa tai syömisen jälkeen. Kapselit tulee niellä kokonaisina, ja nielemisen yhteydessä on juotava kokonaan iso lasillinen nestettä (200 ml).

Toimintaperiaate:

Kapseleiden vaikuttavia aineita ovat luonnonmineraalisavi (magnesiumalumiinisilikaatti) ja simetikoni. Ne eivät imeydy suolistoon. Luonnonmineraalisavi adsorboi toksiineja, bakteereita ja viruksia, jolloin ne eivät pääse kiinnittymään suoliston limakalvoihin. Simetikoni helpottaa kaasukuplien yhdistymistä vatsassa ja suolistossa, jotta kaasu kulkee ruoansulatuskanavan läpi helpommin.

Mahdolliset haittavaikutukset:

Luonnonmineraalisaven käytön pääasiallisia haittavaikutuksia ovat ruoansulatuskanavan oireet: vatsakipu, turvotus, ripuli ja ilmavaivat.

Vasta-aiheet:

Allerginen reaktio tämän lääkinnällisen laitteen ainesosiin.

Käyttö raskauden ja/tai imetyksen aikana:

Vaikka luonnonmineraalisavi ja simetikoni eivät imeydy, ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käytöstä raskauden tai imetyksen aikana ei ole saatavilla tietoa. Jos olet raskaana tai imetät, ota yhteys lääkäriisi tai apteekkiin ennen tämän tuotteen käyttämistä.



Varoitukset:

- Älä ota ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettuja kapseleita, jos olet yliherkkä tai allerginen jollekin ainesosalle.
- Älä pureskele tai puraise kapseleita. Kapseleiden ei saa antaa liueta suussa.
- Säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.
- Kapselit eivät sovellu alle 12-vuotiaille.
- Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettuja kapseleita ei tule ottaa samaan aikaan muiden lääkkeiden kanssa.

Ainesosat:

Bentonitti, hypromelloosi, simetikoni 50 %, mikrokiteinen selluloosa, magnesiumstearaatti, Oleum helianthus.

Sisältö: 30 kapselia



Säilytysohjeet:

Säilytettävä 5–25 °C:ssa kuivassa, pimeässä paikassa alkuperäispakkauksessa ja pienten lasten ulottumattomissa.



Viimeinen käyttöpäivämäärä:

Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettuja kapseleita ei tule käyttää pakkauksessa ilmoitetun viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

Läkinnällinen laite:

Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä suositellaan aikuisille ja vähintään 12-vuotiaille lapsille on enintään kaksi kapselia kolme kertaa päivässä neljän viikon ajan. Ärtyvän suolen oireyhtymän hoitoon tarkoitettujen kapseleiden käyttöä tulee ottaa huomioon ruoan kanssa tai syömisen jälkeen. Kapselit tulee niellä kokonaisina, ja nielemisen yhteydessä on juotava kokonaan iso lasillinen nestettä (200 ml).

Viimeinen käyttöpäivämäärä lukee pakkauksen pohjassa. Näiden ohjeiden edellisen päivituksen päivämäärä: Päiväys heinäkuu 2021 + tuotenro 074665v1.3



PK Benelux BV
Vluchtoord 17, 5406 XP Uden, Alankomaat

Vision Healthcare
Strandveien 30
1366 Lysaker
Norway

CE0481